

透徹了解中港兩地法 法學碩士雙學位

隨著經濟結構性的改變，中港兩地經濟往來日益頻繁，當中涉及不少法律條文，各行各業都要面對一個問題—到內地發展先要了解當地法律；那邊廂，內地人到香港做生意，同樣要了解本港的法制。為加強有關人士，對兩地法只有更深入的了解，香港大學法律學院就與北京大學法學院合辦法學碩士雙學位項目；此學位不單為全港首個與北大合作的雙學位項目，報讀者更可於較短的時間取得中港兩地兩個學位，豐富法學方面的知識，加強競爭力。

收生安排

本港申請人必須符合兩所大學的收學資格。年期方面，本港學生須先在香港大學的法律學院本部修讀一年時間，完成後再往北京大學進行為期一年的進修。

收生詳情將稍後公布。

關於香港大港法律碩士課程資料，請瀏覽：

http://www.hku.hk/law/programmes/pp_taught_programmes.html

香港擁有較完善的法制，加上法律界屬專業行業，前途無限，故一直是不少人夢寐以求的職業，而香港大學的法律學院，更是修讀者的第一選擇。最近，香港大學就與北京大學合辦《法學碩士雙學位項目》，為本港及內地的人士，提供研習兩地法制的課程。香港大學法律學院副教授趙雲說：這是港大和北大法學院，首個跨境聯辦的雙碩士項目，有助兩地學生有機會研習普通法和大陸法，並以較短的時間完成兩個學位課程。

著名院校合辦

有關學位的獨特之處，除了是兩大著名院校的合辦之課程外，就是修讀的年期和地點。課程主要以英語講授，學生須限期內完成所需學分，包括必修科及選修科。年期方面，本港的學生須先在香港大學的法學院本部修讀一年時間，完成後再往北京大學進行為期一年的進修。北京大學的學生則在北大的法學院本部修讀完所需課程後，再往香港大學進行為期一年的進修。兩校教授可以互相到對方院校講授相關的課程，並且共同指導學生畢業論文的寫作。取得所需學分後，便能取得兩校的碩士學位。

香港大學和北京大學的關係一直非常密切，每年也舉辦不少交流會、法律聯會及教員之間的合作等。由於歷史的關係，香港的法制基礎，是以英美普通法為藍本。一般的學位課程，內容比較著重案例教學、技術教學等；而內地的法學學位課程，則著重學生對法例的了解及應用，兩者有很大的差別。《法學碩士雙學位項目》就有如一道橋梁，透過課程，幫助本地的學生對內地法制有更清晰的了解，而內地的學生，也能了解香港的法制。趙教授說。

由於可稱為雙學位碩士，選科時學生須同時選擇修讀的碩士內容；而有關課程之碩士方向，就主要由公司與金融法、中國法、普通法、爭議解決與仲裁、信息科技法、公法與比較法、國際貿易法等組成。至於科目方面，課程設有必修科及選修科兩類，當中的選修科的單元，更多達約 60 個，讓學生自由選擇合適及興趣之科目。

非法律學位也可報讀

北京大學是內地著名院校，歷史悠久，擁有優秀的教師和學生，過往畢業生都已經成為國家各行各業的翹楚。香港大學則是本地歷史最悠久的院校，國際化程度非常高，有來自 17 個不同國家的教授，講授自己專業的領域，締造不同的教育方式。事實上，課程不但雲集出眾的

教授，就連學生都與別不同。趙教授說：「修讀本學院有關法學碩士課程的學員，基本上都是來自世界各地本科的畢業生，而背景方面不少都是和法律有關的人士。過往來自內地的學員也是多樣化的，包括來自全國人大法工委、最高人民法院、最高人民檢察院、中央軍委法制辦、外交部、司法部、國務院港澳辦公室等人員，還有法官、律師、來自內地著名院校的年輕老師和畢業生等。」

趙教授指，近年愈來愈多企業在內地設立分公司，故不少企業都需要行內人士，對內地法律有一定認識，而法學碩士雙學位項目正好為他們提供一個平臺，汲收有關方面的知識。「學生中部分為工程師，由於工作關係需經常接觸內地的法例，故有需要修讀法律課程，從而避免及調解個中的爭議。」工作之外，趙教授指部分畢業生，會選擇繼續升學，修讀博士學位，豐富自己對法學方面的知識。